
BARCELONA – Reunión conjunta: Junta Directiva de la ICANN y el RSSAC
Martes, 23 de octubre de 2018 – 18:00 a 19:00 CEST
ICANN63 | Barcelona, España

KAVEH RANJBAR: Hola a todos. Vamos a comenzar con la reunión de la Junta y RSSAC en dos minutos. Por favor, tomen asiento. Los miembros de la Junta Directiva de la ICANN y los miembros de RSSAC, por favor, vengan a la mesa. Merike, tome asiento. Fred, Liman, Wes, Duane, Suzanne.

Muy bien. Comencemos la reunión. Yo soy Kaveh, él es Liman. Bueno, vamos a comenzar la reunión. Bienvenidos. Esta es una reunión de la Junta Directiva y el RSSAC. Me parece que no hace falta nombrar a todos los que estamos acá. La mayoría de los miembros de RSSAC está acá, y tenemos también tenemos a los miembros de la Junta.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Sería bueno que se presentaran para los que hacen transcripción.

GÖRAN MARBY: Göran Marby, ICANN org.

RUSS MUNDY: Russ Mundy, enlace de SSAC en RSSAC.

SUZANNE WOOLF: Suzanne Woolf. USC-ISI RSSAC.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

LITO IBARRA: Lito Ibarra, Junta Directiva de la ICANN.

WES HARDAKER: Wes Hardaker. USC-ISI y RSSAC.

JEFF OSBORN: Jeff Osborn. ISC y RSSAC.

RYAN STEPHENSON: Ryan Stephenson, Departamento de Defensa. RSSAC.

AKINORI MAEMURA: Akinori Maemura, miembro de la Junta Directiva.

BRAD VERD: Brad Verd, copresidente de RSSAC.

TRIPTI SINHA: Tripti Sinha. Universidad de Maryland, copresidente de RSSAC.

KAVEH RANJBAR: Kaveh Ranjbar. Enlace de RSSAC a la Junta Directiva.

CHERINE CHALABY: Cherine Chalaby. Junta Directiva de la ICANN.

CHRIS DISSPAIN: Chris Disspain. Junta Directiva de la ICANN.

LARS-JOHAN LIMAN: Lars-Johan Liman. Netnod y RSSAC.

DUANE WESSELS: Duane Wessels. Enlace en RSSAC.

KEN RENARD: Ken Renard. RSSAC.

DANIEL MIGAULT: Daniel Migault. Enlace de IAB.

FRED BAKER: Fred Baker. ISC, RSSAC.

MERIKE KAE0: Merike Kaeo. Enlace entrante de RSSAC en la Junta Directiva.

KAVEH RANJBAR: Muchas gracias. ¿Tenemos algún otro miembro de RSSAC en el público? Sí. ¿Podrían presentarse, por favor?

PATRICK FÄLTSTRÖM: Patrick Fältström. Netnod, RSSAC.

KAVEH RANJBAR: Gracias.

MATT LARSON: Matt Larson. ICANN org, RSSAC.

KAVEH RANJBAR: Muchas gracias. Como suele ocurrir, la Junta Directiva nos envió algunas preguntas, nosotros enviamos preguntas a la Junta Directiva. Vamos a comenzar con las preguntas de la Junta directiva. Le voy a dar la palabra a Brad, uno de los copresidentes, para que comencemos con esta conversación. ¿Brad?

BRAD VERD: Gracias, Kaveh. La Junta Directiva nos hizo dos preguntas. En primer lugar, “¿Cuáles eran sus prioridades principales para el 2019?”. Hablamos acerca de este tema en RSSAC y dividimos nuestras prioridades en tres temas. En primer lugar y principalmente, RSSAC 37 y 38, antes de la implementación.

Hablamos internamente acerca de que hay una serie de documentos técnicos que podrían realizarse además de las respuestas de la Junta o para apoyar RSSAC 37. La función de medición, qué hay que medir y cómo se podría pedir. Esa clase de documentos que se puede preparar mientras vamos y venimos entre la Junta y RSSAC y que se puede hacer antes de que comience el trabajo de implementación. Estamos

tratando entonces de seguir trabajando y haciendo el trabajo que tenemos que hacer de todos modos.

Tuvimos una sesión esta semana, identificamos una serie de temas. Y nos vamos a centrar en esto, lo vamos a sumar a nuestra carga de trabajo actual y vamos a priorizar esto junto con el Consejo y el grupo de trabajo. Y pasamos a la segunda categoría, que es el trabajo del grupo de trabajo. Los grupos de trabajo fueron determinados por el grupo de expertos en función de los recursos que tenemos disponibles – perdón, lo dije dos veces. En base a los recursos del personal y el grupo de expertos, tenemos dos grupos de trabajo abiertos y ahora estamos trabajando con la 37, que está consumiendo mucho tiempo y luego vamos a empezar con otros. Como dije, esto lo incluiremos en nuestra lista de prioridades.

Y, finalmente, para el 2019, otra prioridad es finalizar la revisión de nuestra organización. Estamos en la fase de evaluación de la revisión de la factibilidad. Esperamos también que para finales del próximo año hayamos implementado las recomendaciones. Me voy a detener acá para responder a cualquier pregunta que puedan tener en torno a las prioridades.

KAVEH RANJBAR:

Gracias, Brad. ¿Alguna pregunta de la Junta?

CHERINE CHALABY:

Me perdí un poco con respecto a la segunda prioridad.

BRAD VERD: La primera y la segunda en cierta forma están unidas. La primera era identificar el trabajo técnico que se podría hacer antes de tener respuestas de la Junta Directiva para RSASC 37, como las mediciones, etc. El segundo eran los temas de trabajo del grupo de expertos que están en la lista de trabajos por hacer. Tenemos algunos trabajos que están en espera, que hay que llevar a cabo y que no se llevaron a cabo por una cuestión de limitación de recursos. Hay un límite en cuanto a la cantidad de grupos de trabajo que pueden estar trabajando al mismo tiempo. Tratamos de ser lo más eficaces y eficientes posibles. Y esa es nuestra segunda prioridad, finalizar todo el trabajo que nos presentó el grupo de expertos.

CHERINE CHALABY: Gracias.

KAVEH RANJBAR: Gracias. De acuerdo. Si no hay otros comentarios, entonces pasamos a la segunda pregunta. Brad.

BRAD VERD: La voy a leer porque es un poco larga. Seguimos trabajando con el grupo de expertos para ver cómo ser más eficientes. Estamos generando un plan de trabajo. Tal y como dije, RSSAC 37 consumía tantos recursos que, en algún momento, llegamos a tener demasiados grupos de trabajo al mismo tiempo, entonces tuvimos que evaluar

mejor la forma de ser más eficaces con los recursos con los que contábamos.

Nosotros y RSSAC pensamos que estamos en un modo de mejora perpetua, para bien o para mal. Somos un grupo de ingenieros que continuamente tratamos de mejorar las cosas. Y eso es lo que estamos haciendo. Y esto incluye todo, desde el trabajo hasta la transparencia. Todas nuestras reuniones ahora son abiertas. Solo tenemos reuniones cerradas si hay algo que exige algún nivel de confidencialidad en torno a la raíz. Eso es lo que pasó.

KAVEH RANJBAR:

Dos preguntas simples de la Junta Directiva. La Junta pregunta si RSSAC precisa más recursos de la ICANN. De la comunidad y de la organización, obviamente nos referimos principalmente a la organización porque tiene más control. ¿Y hay algo que podamos hacer para facilitar la participación de RSSAC?

CHERINE CHALABY:

Les voy a explicar por qué hicimos esta pregunta. Usted sabe que, a lo largo de los últimos siete meses, desde la reunión de Puerto Rico, la comunidad junto con la ICANN, la Junta Directiva y la organización, han estado trabajando para desarrollar el próximo plan estratégico para la ICANN para el año fiscal 21 al 25. Y durante esos siete meses, la comunidad identificó cinco prioridades principales que considera que tendrían un impacto sobre el futuro de la ICANN y que deberían servir como aporte para el plan estratégico. Una es la seguridad. Segundo, la

gobernanza. Tercero, identificadores únicos, parte financiera y la geopolítica.

Escuchamos hablar mucho en cuanto a que a la comunidad le preocupa, por un lado, que el modelo multisectorial es lo que realmente se adapta a nuestras necesidades, es lo que nos da legitimidad y lo que nos reúne a todos. Pero fue madurando a lo largo de un periodo de 20 años. Entonces, quizá sea hora de empezar a hacer preguntas para que sea aún más eficiente para los próximos 20 años. Esa es la pregunta. Y escuchamos cosas como -- se las voy a leer. Había ciertas preocupaciones en cuanto a que hay una mayor demanda de inclusión. Quizá no sea pertinente para RSSAC, pero estamos hablando de un panorama más general en cuanto a todos los grupos de partes interesadas.

Una mayor demanda de inclusión, responsabilidad y transparencia en todo el ámbito de nuestras actividades. Es necesario también mejorar el proceso de desarrollo de políticas para lograr consenso de una forma más eficaz y oportuna. Hay ciertas preocupaciones en cuanto a que el avance en algunas áreas podría detenerse debido a los debates o intereses polarizados. Preocupaciones acerca de la escasez de voluntarios y la fatiga de los voluntarios, preocupaciones acerca de revisiones ineficientes y acerca de, en algunos casos, la participación ineficaz de la comunidad técnica.

Y, finalmente, preocupaciones acerca de nuestras propias reuniones, que cada vez son más grandes, más costosas y en algunos casos tienen demasiadas simultáneas, y a la gente le cuesta seguir el ritmo

de lo que está pasando. Todo eso combinado con esta preocupación o esta tendencia es lo que la comunidad piensa que va a afectar a la ICANN. Nuestro plan es lanzar un documento de consulta a toda la comunidad, incluidos ustedes, pidiendo opiniones para saber si ustedes piensan que hay cosas que podemos hacer para mejorar nuestro modelo para los próximos 20 años, por así decirlo. ¿Qué podemos hacer? Porque es fundamental para nuestra legitimidad y para la forma en que operamos.

Pero nos lo debemos a nosotros mismos, nos debemos hacer una evaluación periódica y ver si podemos evolucionar, mejorar y hacer que el modelo sea más adecuado para nuestras necesidades. Por eso la Junta Directiva hace estas preguntas. Y el propósito era que hoy pudiéramos hablar acerca de si es posible mejorar cosas, también fuera de RSSAC.

BRAD VERD:

Esta no es la forma en la que interpretamos la pregunta. No la analizamos sin duda desde una perspectiva de 20 años. Solamente lo consideramos en términos de las prioridades para 2019. Esto es lo que hicimos. Con respecto a las cosas que se pueden hacer para mejorar, yo podría estar acá y decir cuáles son las cosas que RSSAC está haciendo bien o que está haciendo de manera diferente en el resto de la comunidad. Pero creo que el mensaje que a nosotros nos gustaría dar a la Junta sería que el asesoramiento normal de RSSAC continúe y que tengamos una ida y una vuelta. Obviamente, con el 37 estamos hablando de algo diferente. Es diferente de lo que RSSAC hizo en el

pasado, y quizá los procesos en torno al asesoramiento del comité asesor tienen que ser modificados.

Y a lo que me refiero es que, si utilizamos el proceso de revisión de la organización como ejemplo, o si utilizamos el proceso de PDP como ejemplo, hay un comité que trabaja junto con las partes interesadas en torno a un asesoramiento, un plan de implementación, para que todo pueda empezar a funcionar una vez que se finalice el desarrollo del producto. En pocas palabras, nos llevó tres años entregarles este producto. Si consideramos los tiempos que escuchamos, según lo que nos dijo OCTO esto sería a fines de año. Entonces quizá tengamos novedades en Kobe, dentro de seis meses. Durante estos seis meses sería bueno trabajar junto con OCTO, junto con la Junta Directiva, para que cuando se presente ya no haya sorpresas para nadie. Entonces, les estamos ofreciendo nuestros servicios. Queremos ayudar. Si podemos ayudar, lo haremos con todo gusto.

CHERINE CHALABY: Gracias. Tomo nota. Fuimos lentos respondiendo.

BRAD VERD: No me refería a eso.

CHERINE CHALABY: Sí, pero hay un punto más y ya lo hablamos. El hecho de que no haya sorpresas y que ustedes participen es importante. Así que, sí, tomo nota. Es importante.

¿Algún otro tema en cuanto a la ICANN y a la perspectiva más amplia? Quizá deberíamos dejar este tema porque ustedes no tuvieron tiempo para pensarlo. Quizá tengamos otras oportunidades de ver cuáles son los puntos de vista de la comunidad. En mayo o en junio saldrá un documento de consulta. Por el momento estamos recabando puntos de vista, así que tendré muchas oportunidades para hacer comentarios.

BRAD VERD: Le pido disculpas por el malentendido.

CHERINE CHALABY: No hay problema.

KAVEH RANJBAR: ¿Alguna otra pregunta de los miembros de la Junta Directiva para RSSAC antes de que pasemos a la segunda parte? De acuerdo. Nosotros planteamos cuatro preguntas a la Junta Directiva. La primera la voy a leer. “¿Fue intención de la Junta Directiva de la ICANN enviar la señal de que cada operador del servidor raíz debería explorar los modelos de diversificación y flexibilidad para la distribución y [resolución] de la zona? ¿O la intención de la ICANN fue limitar estos esfuerzos a las operaciones de IMRS o L.RAÍZ solamente?

Si la intención fue el primer caso, entonces, ¿qué actividades de PDP dentro de las SOs y ACs piensa la ICANN que tendrán lugar para, finalmente, llevar a cabo este trabajo que podría tener un impacto

sobre el sistema de servidores raíz en su totalidad?” Trabajamos con David – adelante.

GÖRAN MARBY: ¿Podría empezar y después David?

KAVEH RANJBAR: Sí, adelante.

GÖRAN MARBY: Yo comencé a trabajar como CEO hace dos años. Y no hablamos acerca del tema del servidor raíz que manejamos. No hay estrategia. Hay gente muy buena que lo está haciendo, pero nunca hablamos acerca de un documento, una política en torno al sistema propiamente dicho, lo cual me sorprendió a mí. La Junta Directiva nunca, que yo sepa, debatió la gestión del sistema de servidor raíz. Sé que no tenemos que llamarlo así. Creo que debería ser el servidor raíz manejado por la ICANN. Trato de limitarme a este término.

Yo comencé hace dos años, y ustedes saben que para mí es muy importante marcar la diferencia entre lo que hace la ICANN y lo que hacen los operadores independientes de servidor raíz. Entonces, iniciamos un intento para cambiar esto. David nos dijo que no podemos hacer las cosas solos, tenemos que comunicarnos con los otros operadores. Y esto vuelve al tema de la cooperación con los operadores de servidores raíz. Si yo dije algo o hice algo, bueno, yo

soy nuevo en este juego, ustedes están acá desde hace mucho tiempo y yo quizás a veces uso términos incorrectos.

Pero la Junta Directiva se interesó mucho en este tema también. Pasamos por el mismo proceso, probablemente utilizamos las palabras equivocadas y elegimos las cosas de manera equivocada, sin embargo, la intención, creo que ya la dije varias veces. Nuestra única intención es cooperar con los otros operadores. Mi intención y nuestra intención era poder ponernos en tema. Ahora sí, le doy la palabra a David. Así que, si hay algo que dijimos o hicimos mal, probablemente hay sido por mi culpa.

KAVEH RANJBAR: Gracias, Göran. ¿David?

GÖRAN MARBY: En general, yo culpo a David. Pero quería dejar constancia de esto.

DAVID CONRAD: Es difícil resistir la tentación.

GÖRAN MARBY: Yo puedo.

TRIPTI SINHA: Puede decirlo, pero no es cierto.

GÖRAN MARBY: Cuando comencé, yo era más nuevo que ahora. ¿Me puedo ir?

DAVID CONRAD: Para responder a esta pregunta – me siento raro acá, hablando a la Junta Directiva. Pero, por lo que entiendo, la intención era enviar la señal de que había un tema subyacente que la comunidad debía resolver en el desarrollo de una estrategia. ICANN org debía implementar esta estrategia de acuerdo con lo acordado, suponiendo que encajara dentro del contexto de la raíz L, la factibilidad de la implementación dentro de nuestras estructuras internas.

La estrategia, según lo que debatimos en RSSAC, bueno, preparamos una propuesta inicial con respecto a cómo avanzar, pero la idea sería coordinar con RSSAC, SSAC y el grupo de expertos y los operadores de raíz para desarrollar una estrategia que sea aplicable al sistema de servidores raíz en su totalidad, y luego cada operador de servidor raíz podrá implementarlo según lo que considere conveniente.

KAVEH RANJBAR: Quizá debería agregar información general. Sí tuvimos una sesión con OCTO hace algunas horas porque le planteamos una pregunta similar a la oficina del OCTO, y quería, en primer lugar, mencionar esto, hablarlo acá y después en todo caso volver a hablarlo con la Junta. Creo que Ram quiere hablar. Adelante.

RAM MOHAN:

Soy Ram Mohan, coordinador de enlace de SSAC con la Junta. Quiero dar un poquito de antecedentes históricos. Fui copresidente del comité de riesgos de la Junta, en el cual hace un par de años surgió una cuestión de la resiliencia, de la flexibilidad del sistema de servidores raíz, en especial por informes que habían surgido sobre el enorme aumento del volumen, la escala, la frecuencia de los ataques al sistema de servidores raíz.

Además, había otra preocupación planteada en el interior del comité de riesgos y eventualmente en la Junta, que tuvo que ver con tener una mayor claridad, una mejor comprensión de los otros riesgos, no solo los tecnológicos sino aquellos otros riesgos que existían, por ejemplo, estabilidad financiera y demás. Eso surgió el año pasado en la discusión entre la Junta y el SSAC, pero ese fue el ímpetu inicial que disparó la discusión de cómo hacer un ecosistema que sea más fuerte y mejor.

Ahora, si vamos a la resolución de la estrategia de administración del servidor raíz y vemos la sección de los fundamentos de la resolución – porque esta justificación, este fundamento, se refiere al hecho de que, si bien ICANN está a cargo del servidor raíz y la gestión del servidor raíz, hay que producir una estrategia, trabajar con el RSSAC y los operadores de los servidores raíz y ver que las estrategias sean viables, y abrir a la consideración después. Esa es la justificación, ese es el fundamento. Y eso fue lo que lideró a esa resolución hace unos pocos meses.

KAVEH RANJBAR:

Gracias. Adelante, Tripti.

TRIPTI SINHA:

Gracias por su explicación, Ram. Simplemente intento explicar por qué hay una desconexión entre el RSSAC y la resolución que ustedes adoptaron. Le llevó al RSSAC dos años y medio este proyecto. El informe tiene muchas páginas, pero el resumen ejecutivo explica por qué embarcarse en este proyecto, porque el sistema puede ser posiblemente débil. Esa fue la premisa. Y a la mesa está la raíz L. Entonces, ¿cómo conciliamos este trabajo entre la resolución y lo que hace el RSSAC? Esto es lo que generó toda esta confusión. Gracias.

BRAD VERD:

De hecho, parte de la confusión podría venir por el uso de la terminología de la resolución. Aquí el pedido es de claridad, porque cuando leemos la resolución, conociendo los antecedentes como operador de servidor raíz, el IMRS es claro. Pero en el sistema de servidores raíz ya no estamos hablando del IMRS.

Y la estrategia a la que se refería la resolución era para el sistema de servidores raíz y no el IMRS. Eso es parte del ímpetu en esta pregunta. Y la segunda pregunta tiene que ver con gran parte de lo que decía Tripti.

GÖRAN MARBY:

Voy a permitirme corregir a Tripti por usar el término “Raíz L” porque ya no lo usamos.

TRIPTI SINHA: Bueno, usted sabe, Göran, los viejos hábitos son difíciles de erradicar.

GÖRAN MARBY: Muchas gracias por la aclaración.

A ver, si nos creen cuando decimos que no tuvimos mala intención, demos la vuelta. Nosotros no podemos decirles a ustedes qué hacer, o sea, sería ilógico pedirles que hagan algo que no estamos habilitados. Estamos de acuerdo.

Probablemente voy a decirlo con las palabras claras, voy a asumir la culpa por eso, pero repito, no fue nuestra intención ni lo será jamás hacer eso. Sí es nuestra intención que aseguremos – a ver, en lugar de hablar de prioridades y de los distintos objetivos, ¿por qué estamos discutiendo las cosas que hacemos? Les voy a dar un ejemplo que surgió de la discusión interna. Una decisión que adoptamos antes era que nuestras decisiones eran de algún tipo políticas, entonces tomamos la decisión de que las únicas razones por las cuales poníamos una instancia es porque teníamos un beneficio técnico. Por ejemplo, un beneficio en términos de plazos más cortos. O sea, no solo lo veíamos desde la perspectiva de la raíz L – perdón. Abandono. No solo para nuestro trabajo. Si encontramos otras instancias con problemas, hay que resolverlos. Esa entonces era una intención práctica. Y también otra cosa muy práctica es que tenemos un camino de escalamiento, entonces si colocamos una instancia en un nuevo lugar, en definitiva, tomamos la decisión porque hay países que son

políticamente efectivos para hacerlo. Esas son las consecuencias prácticas.

Estoy dispuesto a reelaborar los materiales y cambiar lo que les parezca, pero espero que entiendan que no hubo mala intención. Probablemente se hizo mal, yo cometo errores todo el tiempo. Y suelo echarle la culpa a David, pero esta vez reconozco que la culpa es mía.

KAVEH RANJBAR:

Gracias, Göran. Sé que Brad también quiere hablar. Luego hay otras personas. Maarten y luego Ram.

MAARTEN BOTTERMAN:

Yo no soy operador de servidor raíz, aun cuando estoy involucrado en el IMRS. Solo quería expresar que el sistema de múltiples partes interesadas en el que trabajamos está construido sobre la confianza, y eso es lo que siento aquí, desde mi visión. Como verá, vengo a las reuniones aun cuando no puedo hacer contribución técnica. Y lo hago porque tengo una admiración por cómo se organizan ustedes, que vienen de culturas totalmente diferentes y pueden hacerlo.

En ese sentido, lo que he experimentado en la Junta en la que hemos estado hablando de las prioridades para el próximo año, es que hay un tema en el plan estratégico en el que hemos estado trabajando, lo que dijeron Kaveh y Tripti, y es que hay que tener en cuenta la sensibilidad.

Este es rol que hay que jugar juntos con los operadores de servidores raíz para ser totalmente independientes unos de otros, en un ecosistema que en conjunto pueda hacer frente a los desafíos de hoy. Esa es la mente de la Junta, que no se vio reflejada a la perfección en la resolución de la Junta, pero espero que este sea el espíritu que tengamos de colaboración y que esto funcione.

KAVEH RANJBAR:

Gracias. Ram.

RAM MOHAN:

Tripti, gracias por su aclaración, muy útil. Para mí, esto lo que expone es que hay un problema de comunicación, y pienso que es algo que la Junta tomará con seriedad. Porque este tipo de brecha no debiera surgir, en especial cuando hay partes sentadas en la mesa que son diferentes. Entonces, esa cuestión debiera convertirse en una acción del BTC, que intenten encontrar una manera de hacerlo mejor.

Brad, respondiendo a lo que usted decía, estoy leyendo la resolución y hay algunos lugarcitos aquí que dicen lo siguiente. “El sistema de servidores raíz actualmente desplegado es visto por muchos en la comunidad técnica en riesgo de no poder mantener el ritmo de crecimiento y la capacidad contra los ataques, entonces es cada vez más vulnerable al tráfico de ataque por parte de entidades maliciosas o por uso indebido o mala interpretación. Un ataque exitoso contra el sistema de servidores raíz representaría un riesgo significativo del sistema del DNS y un riesgo posible a la organización ICANN como

facilitador y coordinador de la evolución del sistema de servidores raíz del DNS”.

Hay cinco cláusulas. Dos de ellas se refieren al IMRS y las otras tres hablan del sistema de servidores raíz. Por lo que recuerdo de varias conversaciones con la Junta, incluido el taller más reciente de Bruselas, es que las preocupaciones se referían específicamente al sistema de servidores raíz. Y entender si existen vulnerabilidades que podrían dominar el sistema. Y este es un tema que hace más de dos años que se está tratando. Al leer la resolución, noto la contradicción que usted señala, que la dirección es que la organización haga las cosas mejor con el IMRS y luego consulte. Pero hay otras cláusulas que sí se refieren a las vulnerabilidades del sistema de servidores raíz.

Ahora bien, recuerdo que las conversaciones y las preocupaciones expresadas, lo que se señaló no era tanto la preocupación sobre el IMRS y la posible vulnerabilidad de que se caiga el IMRS. La preocupación que surgió en las conversaciones de la Junta que yo recuerdo se refería al riesgo de que la misma raíz se caiga y lo que esto significaría para la Internet en general. Kaveh, usted estuvo también en esas conversaciones.

Entonces, nuevamente, un poco de contexto y de antecedentes. No estoy seguro de si hay que cancelar por completo esta resolución, porque el fundamento de su elaboración era una serie profunda de preocupaciones de seguridad de la raíz, y la motivación estaba relacionada con la seguridad y la estabilidad, que es la ambición de la ICANN.

KAVEH RANJBAR:

Es un tema muy importante y en el RSSAC quizá nunca lo intentamos tratar claramente. Es importante que lo hagamos y que lleguemos a un acuerdo, porque hay una gran diferencia entre entender y accionar. En el RSSAC trabajamos mucho para hacer que la Junta entienda los riesgos del sistema de servidores raíz, todos los riesgos, los ataques y las posibilidades, cómo mitigar. Pero a la hora la acción, hay dos caminos claros a seguir. Y lo hablamos hace un ratito con el OCTO. Uno es que cualquier operador, el IMRS, plantee las preocupaciones y nos diga lo que son. Entonces, “Este es el flujo del sistema y lo seguimos en el IETF o en cualquier otro foro”.

Eso ha sucedido ya varias veces. Es una posibilidad. Muchos desarrollos en la raíz del DNS se manejaron así. Obviamente, el IMRS como par tiene el derecho de hacerlo. Pero hay otra visión que la ICANN como organización – a ver, lo voy a aclarar. Todos entendemos lo que significa. El aprovisionamiento de la zona raíz y las políticas para la raíz, en ese sentido tiene un rol importante de proteger el DNS y la elaboración de la estrategia para el funcionamiento del DNS. Esto puede ser así y puede ser un rol que la ICANN tiene que tomar. Estoy hablando en el nombre de una gran parte de la comunidad, pero esto nunca se discutió. El RSSAC quizás esté de acuerdo con esto, no lo hemos discutido, pero tenemos que discutirlo a ver cuál es el fundamento.

Entonces, si la Junta quiere asumir este rol o posición, hay que reconocer que hay una brecha de participación de la comunidad, no

solo de RSSAC sino de otras partes, y que la ICANN tenga su rol o no. Y esto aclararía muchas de estas confusiones que surgen de esto.

Cuando usted habló de comprender, nosotros hicimos mucho para lograr que la Junta entienda los riesgos. Pero sin esta resolución, pide un poquito más de acción después de la comprensión. Bien, ahora le voy a pasar la palabra a Brad.

BRAD VERD:

Gracias, Kaveh. Dos cosas. Primero quiero responder a lo siguiente. Nadie cree que haya habido mala intención en la resolución. Para nada. Lo único que pedimos es aclaración. Segundo, quizá también estamos buscando consistencia porque leyendo el asesoramiento previo del RSSAC, espero decirlo bien, tengo que chequearlo, pero creo que el RSSAC publicó medidas, y la respuesta específica de la Junta al RSSAC 02, es que solo podían responder en relación con la L. No el sistema de servidores raíz, sino el servidor L.

Hubo una ida y vuelta, cierto desacuerdo y se lo devolvió al RSSAC, diciendo que la organización ICANN es responsable solo de la L. Entonces solo podían hablar con autoridad de la L. La resolución ahora va más allá. Como hablamos con el OCTO antes, dijimos claramente que esa fue su interpretación de esto, que tenía que crear una estrategia para el sistema de servidores raíz.

Son los operadores los que tienen que adoptarla. Pero eso es más que la L. Esta es la consistencia que estamos buscando. Tratar de entender qué debemos esperar.

DAVID CONRAD: Yo no decía que el OCTO tenía que desarrollar una estrategia para la L, sino trabajar con la comunidad en la elaboración de una estrategia, tal y como lo especifica la resolución, que los operadores puedan después implementar discrecionalmente.

GÖRAN MARBY: Quiero hacer una moción de orden. De hecho, ambas cosas son muy consistentes, porque yo puedo manejar cuestiones relacionadas con lo que antes he llamado el servidor de raíz L. Para que nosotros nos involucremos en algo que va más allá, para hablar de estrategia, tengo que hacerlo por instrucción de la Junta, de lo que ahora se llama – a ver, estas cosas son consistentes. Como en una empresa, uno tiene un mandato, si uno tiene un mandato que excede, hay que seguir lo que dice el directorio. De hecho, es muy consistente en nuestro trabajo. Entonces, cuando nos hicieron la pregunta – porque yo respondí a esa pregunta. Nos preguntaron si podíamos responder a algo más del servidor L, y dijimos que no. Y ustedes, gente, la verdad es que hicieron algo muy notable. Pusieron a Tripti con Brad e hicieron un trabajo fantástico, pusieron estas discusiones en la mesa de la Junta. Perdón. El lío está acá, ahora tenemos que ver cómo manejar esta experiencia. Entonces, ellos dijeron, “Bueno, OCTO no es el operador de servidor L. Hablemos de esto. Usted tiene el permiso para tener esta discusión”. Bueno, tengo que asistir otro evento el martes, así que pido disculpas. Para terminar, lo bueno es que estas cosas suelen pasar los miércoles. Y esto es un martes.

KAVEH RANJBAR: Un comentario antes. Está claro que esto es la Junta y el RSSAC. ¿La Junta entiende la responsabilidad o la necesidad de chequear este rol de desarrollar estrategias para el DNS con la comunidad?

RAM MOHAN: Gracias, Kaveh. No puedo hablar en nombre de toda la Junta, pero sí dar opinión o contexto de las cosas que han pasado. Yo lo veo así, Brad. La resolución no fue casual, fue intencional. Y doy plena cabida a lo que usted dice, que la consistencia es positiva, que si va a haber un cambio hay que ser más proactivos, hay que definir expectativas y hay que comunicar. Está claro que hay vacíos que cubrir. Y considerando que al BTC se le comisionó esta responsabilidad de relacionamiento y comunicación, bueno, sin duda, es una gran prioridad para el BTC en nombre de la Junta.

Por otra parte, las preocupaciones y las discusiones, si recuerdo bien, hubo seis o siete sesiones de varias horas específicas, algunas sesiones educativas sobre la escala, la velocidad y la frecuencia de los ataques, y otras sesiones sobre los riesgos que esto puede representar. Y Kaveh, respecto de lo que usted dijo, una de las preguntas que surgió, y la verdad es que no sé si se dio alguna respuesta, pero una de las preguntas que surgió fue: si se cae la raíz, si se pasa a la oscuridad, en un mundo ficticio o hipotético, ¿cuál de las partes debe ir al congreso a responder?

Y en ese debate, un punto que se mencionó es que probablemente ICANN esté entre los que serán convocados porque es muy visible. Entonces, habiendo dicho todo esto, el mensaje que yo rescato aquí es que hay una falla de comunicación y es un abordaje colaborativo el que hay que tener, mucho más que lo que tenemos hoy.

KAVEH RANJBAR: Gracias, Ram. ¿Tripti?

TRIPTI SINHA: Quiero señalar dos cosas. El punto que usted señala con respecto a la brecha y, si lo entendí correctamente, usted está preguntando frente a quiénes somos responsables. ¿Es eso? Es decir, a quién van a convocar para ir a un congreso. En un caso sería la ICANN, pero, ¿quién es dueño de esto? No entendí lo que usted dijo con respecto a la brecha. ¿Me lo podría explicar con pocas palabras? Porque creo que sé a lo que se refiere, pero quisiera que me lo aclarara, y tengo una respuesta a eso.

KAVEH RANJBAR: Por ejemplo, si hablamos de la estrategia de alto nivel, decimos que no hay una cantidad suficiente de operadores raíz, o los operadores raíz no están haciendo un buen trabajo porque hay muchos ataques y nuestra capacidad total es más baja, por ejemplo. ¿Esta es una función de la organización ICANN?

O la Junta Directiva de la ICANN considera que la función de la organización es monitorear estas cosas y actuar más allá del ámbito de

IMRS. Porque todos nosotros continuamente hacemos cambios, pero a un nivel más alto tenemos que lograr una distribución geográfica más grande o ese tipo de cosas.

TRIPTI SINHA:

Exactamente, esto es lo que había entendido. Y esto es lo que incluye el 37. Yo estoy en una posición bastante incómoda porque dentro de poco voy a ser miembro de la Junta, entonces, lo que voy a decir ahora es que la Junta sabe esto, sabe que esto lo incluye el 37. Entonces, el problema va a desaparecer si la Junta le da a RSSAC una respuesta a nuestro asesoramiento incluido en el 37. Si la Junta Directiva lo quiere rechazar, está bien. Y luego pueden ir a decir a OCTO lo que tiene que hacer. Vamos a tener que pedir a OCTO que haga lo que quiera hacer.

Pero al menos hay que tomar una decisión con respecto al 38, porque esto está generando mucha confusión. Todo lo que acabamos de decir está incluido en el 37. Y OCTO, IMRS, como quieran llamarse, hace tres años que están con nosotros en la mesa, uno al lado del otro, redactando estos documentos.

Entonces, no debería existir esta confusión. Bueno, ya dije lo que tenía que decir. Gracias.

KAVEH RANJBAR:

Gracias. ¿Cherine?

CHERINE CHALABY: Yo estoy de acuerdo con Tripti. Creo que una vez que respondamos al 37 y 38, esa respuesta deberá aclarar sus preguntas. De lo contrario, la respuesta no tendrá ningún sentido, honestamente. Pero hay confusión, estoy de acuerdo. Y tenemos que aclararlo, no hay duda al respecto. Gracias.

KAVEH RANJBAR: Muy bien. ¿Algún otro comentario?

AKINORI MAEMURA: En primer lugar, si nuestra resolución de septiembre es confusa, necesitamos resolver esto. La intención ya quedó aclarada por muchas personas de la Junta de la ICANN, de la organización. Estoy de acuerdo con todos los puntos que se señalaron. Yo soy el presidente entrante del BTC, y necesito ocuparme de las cuestiones técnicas y escuchar lo que ustedes opinan.

Tenemos que avanzar y brindar una respuesta. Y haré todo lo posible por hacerlo. Espero que este trabajo mitigue lo que ustedes puedan estar sintiendo. Por otra parte, el 37 propone un cambio bastante significativo del esquema de gobernanza. Al mismo tiempo, la Junta Directiva ha estado hablando acerca del riesgo del sistema de DNS en su totalidad, el pronunciado aumento de las amenazas de seguridad.

La ICANN está en condiciones de facilitar la coordinación de la integridad del sistema y es necesario coordinar y cooperar con el sistema y la comunidad de servidores raíz. ¿De qué manera la ICANN puede ser responsable por ese mandato? Es difícil y un poco distinto

de lo que era antes debido al aumento de la cantidad de amenazas. Yo creo que este proceso es un proceso que no está incluido en ninguna carta orgánica. Y definitivamente necesitamos una cooperación para crear un esquema factible y viable para garantizar la seguridad del DNS.

En este sentido, creo que debemos llevarlo a cabo y hacer un gran esfuerzo para encontrar una solución. Así es como yo pienso con respecto a este tema.

KAVEH RANJBAR: Muchas gracias. ¿Algún otro comentario?

BRAD VERD: Mi otro comentario es que tenemos que responder a la segunda pregunta, a la que todavía no hemos llegado.

KAVEH RANJBAR: Es cierto, y nos quedan menos de diez minutos. Esto es para la Junta. ¿Les parece que este es un buen resumen del debate? No llegamos a conclusiones sólidas. Vamos a esperar al plan para el 37 y el 38, que surgirá del primer análisis de OCTO que le entregará a la Junta. Luego podremos tener una idea más clara de la situación. ¿Les parece bien a los miembros de la Junta o tienen otra opinión?

Entonces voy a tomar esto como una aprobación y voy a pasar a la siguiente pregunta, que como dijo Brad, tiene que ver básicamente con un tema similar. Tiene un aspecto técnico, creo que RSSAC está

satisfecho desde el punto de vista técnico. Ya lo hablamos también con OCTO. Si nadie de RSSAC necesita más información sobre esto o si los miembros de la Junta Directiva no tienen ningún comentario, pasamos a la siguiente pregunta. ¿No hay comentarios?

Muy bien. Entonces, la tercera pregunta: “¿La Junta Directiva de la ICANN podría explicar el fundamento de que la perspectiva a largo plazo para el abordaje tradicional parecería bastante oscura cuando este es el abordaje actual?” Alguien de la Junta Directiva o de la organización. David, adelante.

DAVID CONRAD:

El fundamento para la perspectiva a largo plazo para el abordaje tradicional y el hecho de que aparezca bastante sombrío tiene que ver con el aumento de la cantidad de ataques y la capacidad de los ataques a lo largo de los últimos años. El abordaje actual es volcar dinero para resolver el problema. La pregunta es si los operadores individuales tienen dinero suficiente para invertir en el problema, considerando que todos operamos con limitaciones presupuestarias similares, por lo tanto, quisiera sugerir que el abordaje actual es sombrío.

KAVEH RANJBAR:

Gracias. ¿Alguna otra aclaración? ¿Brad?

BRAD VERD: Parecería ser una justificación económica. El fundamento está basado en un aspecto económico en contraposición a otra cosa. ¿Es así?

RAM MOHAN: No sé si esta parte va a ser muy productiva. Yo sugiero que esta pregunta llegue al BTC y que el BTC lo debata correctamente y luego les dé una respuesta, porque lo que me preocupa es que estamos tratando de hacer interpretación, y quizá sea mejor hacerla de otra forma, o quizá tendríamos que trabajar en una sesión junto con el BTC o el BTC tendría que tener una sesión sobre este tema junto con RSSAC, porque lo que me preocupa es que vamos a ir y venir sin llegar quizás a ninguna conclusión. Gracias.

KAVEH RANJBAR: ¿Le parece bien, Brad?

BRAD VERD: Creo que estas preguntas son respuestas a una resolución que vimos. No nos pidieron asesoramiento, de modo que solamente hicimos preguntas aclaratorias. Nada más. Una vez más, no es que pensemos que hay una intención oculta. No hay nada malicioso en relación con estas preguntas, solo queríamos aclaraciones para poder entender la función de RSSAC en esto de aquí en adelante.

RAM MOHAN: Brad, entiendo y le pido disculpas si pareció que yo estaba queriendo decir que había alguna intención maliciosa. No fue así. Lo que yo

quiero saber es cuál es una forma eficiente, eficaz y consistente de que esta conversación avance. También estoy reflejando el hecho de que el comité técnico de la Junta Directiva en su carta orgánica tiene una descripción de tareas específicas que incluye trabajar con SSAC y RSSAC y trabajar en estrecho contacto con ellos.

Entonces, lo que yo estoy pensando es que la próxima iteración para todos ustedes sería que RSSAC se reúna con BTC antes de la sesión con la Junta Directiva. Y juntos analicen las preguntas, vean si surge alguna aclaración con respecto a esa parte del proceso y, después, si quedan preguntas abiertas, entonces sí las pueden plantear acá.

Yo estoy simplemente hablando en términos de eficiencia, no hay ningún problema con que ustedes planteen estas preguntas y con que se las respondan acá. Desde mi lugar, a mí me parece que el BTC quizás no tuvo la oportunidad de revisar y responder de manera substancial. Y a mí me gustaría tener una conversación substancial.

KAVEH RANJBAR:

Gracias, Ram. Nos estamos quedando sin tiempo, sé que Cherine tiene un comentario.

CHERINE CHALABY:

Lo que yo escucho, y por favor díganme si estoy equivocado, es que acá hay una preocupación o un pedido con respecto al futuro en cuanto a que cualquier resolución aprobada por la Junta relacionada con la raíz, creo que RSSAC está diciendo que le gustaría participar o

recibir información con participación y no enterarse después y tratar de descifrar cuál es el propósito. ¿Es eso lo que está queriendo decir?

BRAD VERD:

En cierta medida, no es que estemos pidiendo más poder, simplemente que nuestro mandato es brindar asesoramiento sobre el sistema de servidores raíz. Si hay una resolución, queremos entender de qué se trata. Nada más que eso.

CHERINE CHALABY:

Muy bien. Yo creo que ese es el núcleo del problema. Como dijo Ram, creo que tenemos que llevar esto, debatirlo con ustedes, con el comité técnico de la Junta para no tener que volver a encontrarnos con el elemento sorpresa porque, como usted acaba de decir, ustedes no están buscando un veto, sino que solamente están buscando participar, considerando que ustedes nos brindan asesoramiento y que eso forma parte de la misión de ustedes.

KAVEH RANJBAR:

Muchas gracias. Vamos a pasar rápidamente a la última pregunta. ¿Decidimos que todo el equipo va a ver todo esto? Muy bien. Entonces creo que Akinori como presidente del BTC va a hacer más trabajo de coordinación con RSSAC para trabajar un poco más sobre estas preguntas, buscar más aclaraciones, aclarar cosas con la Junta Directiva y con BTC.

AKINORI MAEMURA: Creo que estoy llevando una carga muy pesada, pero lo voy a intentar. Gracias.

BRAD VERD: Lo vamos a ayudar con todo gusto.

KAVEH RANJBAR: Antes de que terminemos, esta es la única reunión en la que vamos a tener a Tripti como copresidente. ¿Brad?

BRAD VERD: Es la última reunión con Tripti. No se va, por supuesto, va a seguir cerca de nosotros. Pero queremos agradecerle por su guía y por su sabiduría a lo largo de todos los años de servicio. Esperamos poder seguir trabajando con usted en su nueva función.

TRIPTI SINHA: Muchas gracias. Solo quiero decir que disfruté mucho trabajando con RSSAC durante cinco años y cuatro años como copresidente. Para todos los que están acá, quiero decirles que es un grupo de gente técnica muy inteligente. Por favor, trabajen con ellos. Gracias.

KAVEH RANJBAR: Muchas gracias. Damos por cerrada la sesión.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]